

AMENDMENT NO. 1 TO INVESTIGATOR INITIATED STUDY RESEARCH AGREEMENT ("AGREEMENT")	DODATEK Č. 1 KE SMLOUVĚ O VÝZKUMU Z INICIATIVY ŘEŠITELE (DÁLE JEN „SMLOUVA“)
This Amendment No. 1 (the “<i>Amendment No. 1</i>”) to the Investigator Initiated Study Research Agreement, further described below, comes to force at the moment it is signed by the last of the Parties and shall come into effect at the moment it is published in the Contracts Registry in accordance with the Contracts Registry Act, by and between:	Tento dodatek č. 1 (dále jen „<i>dodatek č. 1</i>“) ke smlouvě o výzkumu z iniciativy řešitele, podrobněji popsané níže, nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední ze Stran a účinnosti okamžikem uveřejnění v registru smluv podle Zákona o registru smluv, (mezi těmito stranami:
Biogen (Czech Republic) s.r.o., (“<i>Biogen</i>”) with its principal address at Na Pankraci 1683/127 140 00 Prague 4. Czech Republic; and	Biogen (Czech Republic) s.r.o., (dále jen „<i>společnost Biogen</i>“) se sídlem na adrese Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4, Česká republika, a
Fakultní nemocnice v Motole a Homolka, V Úvalu 84, 150 00 Praha 5, represented by [REDACTED], acting on power of attorney (the “<i>Institution</i>”)	Fakultní nemocnice Motol a Homolka, V Úvalu 84, 150 00 Praha 5, za kterou jedná na základě plné moci [REDACTED] (dále jen „<i>institute</i>“)
(together the “<i>Parties</i>” or individually a “<i>Party</i>”).	(společně dále jen „<i>strany</i>“ a jednotlivě „<i>strana</i>“).
WHEREAS, the Parties entered into the Agreement effective as of 17. 4. 2025 (“<i>Agreement</i>”); and	VZHLEDEM K TOMU, ŽE strany uzavřely smlouvu s účinností od 17. 4. 2025 (dále jen „<i>smlouva</i>“), a
WHEREAS, Biogen and Institution have agreed to amend the Agreement as set forth below.	VZHLEDEM K TOMU, ŽE společnost Biogen a instituce se dohodly, že tuto smlouvu změní podle tohoto dodatku,
NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants contained herein, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, and intending to be legally bound hereby, the Parties agree as follows:	NYNÍ s ohledem na vzájemné závazky obsažené v této smlouvě, o nichž obě strany prohlašují, že je přijímají a že je považují za dostatečné, a s úmyslem být jimi právně vázány se strany dohodly na následujícím:
1. <u>Definitions</u>. Capitalized terms used but not defined herein shall have the meanings ascribed to them in the Agreement.	1. <u>Definice</u>. Pojmy, které jsou v anglické verzi psány s velkým počátečním písmenem, ale nejsou zde definovány, mají význam, který je jim připsán ve smlouvě.
2. <u>Modifications</u>. <u>Payment Schedule and Budget</u>. Exhibit B of the Agreement is deleted in its entirety and hereby replaced with Exhibit B-1. All references to “Exhibit B” in the Agreement are hereby replaced with “Exhibit B-1.” Exhibit C of the Agreement is deleted in its entirety and hereby replaced with	2. <u>Úpravy</u>. <u>Rozpis plateb a rozpočet</u>. Příloha B smlouvy se v plném rozsahu zrušuje a nahrazuje se přílohou B-1. Všechny odkazy na přílohu B ve smlouvě se nahrazují odkazem na přílohu B-1. Příloha C smlouvy se v plném rozsahu zrušuje a nahrazuje se přílohou C-1.

Exhibit C-1. All references to “Exhibit C” in the Agreement are hereby replaced with “Exhibit C-1.” For avoidance of doubt, Biogen and Institution agree and acknowledge that as of the Amendment No. 1 Effective Date, payments through 16 June 2025 described in the Payment Schedule and totaling 75,567.97 Kč have been paid in full by Biogen to Institution.	Všechny odkazy na přílohu C ve smlouvě se nahrazují odkazem na přílohu C-1. Aby se předešlo pochybnostem, společnost Biogen a instituce berou na vědomí a potvrzují, že ke dni účinnosti dodatku č. 1 společnost Biogen provedla v plné výši ve prospěch instituce veškeré platby, které měly být podle rozpisu plateb provedeny do 16. června 2025, v celkové výši 75 567,97 Kč.
3. Miscellaneous (a) Except as specifically set forth herein, the Agreement and the obligations of Biogen and Institution thereunder are hereby ratified and confirmed and shall remain in full force and effect. (b) The Agreement, as amended by this Amendment No. 1, constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter hereof, and supersedes all previous representations, agreements, understandings and negotiations with respect thereto. (c) Unless the context requires otherwise, all references to Sections or Schedules in this Amendment No. 1 shall be references to the relevant section or schedule in the Agreement. (d) This Amendment No. 1 (a) is executed in counterparts, each of which shall be deemed to be an original and all of which, taken together, shall constitute a single agreement binding on all Parties and (b) will be considered executed by a Party when the signature of such Party is delivered physically or by a qualified electronic signature	3. <u>Různá ujednání</u> a) Není-li v tomto dokumentu výslovně uvedeno něco jiného, smlouva a závazky společnosti Biogen a instituce z ní vyplývající se tímto potvrzují a uznávají v celém rozsahu a zůstávají i nadále plně platné a účinné. b) Smlouva ve znění tohoto dodatku č. 1 představuje úplnou dohodu mezi stranami ohledně jejího předmětu s tím, že nahrazuje veškerá předchozí prohlášení, dohody, ujednání a jednání týkající se této smlouvy. c) Pokud z kontextu nevyplývá něco jiného, všechny odkazy na články nebo přílohy v tomto dodatku č. 1 jsou odkazy na příslušný článek nebo přílohu smlouvy. d) Tento dodatek č. 1 a) je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý bude považován za originál a oba dohromady budou tvořit jedinou dohodu závaznou pro všechny strany, a b) bude považován za provedený danou stranou, jakmile bude podpis této strany doručen druhé straně nebo stranám fyzicky, anebo kvalifikovaným elektronickým podpisem.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have executed this Amendment No. 1 as of the Amendment No. 1 Effective Date	NA DŮKAZ TOHO strany této smlouvy podepsaly tento dodatek č. 1 ke dni účinnosti dodatku č. 1.
BIOGEN By: _____ [signature] Name: Martina Míková Title: Managing Director, Czech Republic Date: By: _____ [signature] Name: Pavel Bohuslav Title: Head of Finance, Czech Republic Date: By: _____ [signature] Name: Sergio Teixeira Title: Head of EU18 Date:	FAKULTNÍ NEMOCNICE MOTOL A HOMOLKA _____ [podpis] Jméno: XXXXXXXXXX Titul: Datum: HLAVNÍ ŘEŠITEL PŘEČETL A POTVRZUJE Jméno: XXXXXXXXXX _____ [podpis] Datum:

[illegible]

[REDACTED]		[REDACTED]	
[REDACTED]		[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]		[REDACTED]	

[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]

[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]

[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	
[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	

[REDACTED]	
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
XXXX:	[REDACTED]



